

Bronx

Distri 8, 11–18

Vòt alavans
28 Okt–5 Nov

Jou Eleksyon an
7 Novanm

Eleksyon Jeneral
nyc 2023

gid
elekté

Vote vin fasil
nycvotes.org/ht

NYC
VOTES

Yon inisyativ Komisyon pou Finans
Kanpay Vil New York la

Gid Elektè 2023 NYC a!

W ap resevwa Gid Elektè sa a paske w se yon elektè ki anrejistre epi w te vote nan yon eleksyon ki fèk sot fèt. Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a pou distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Kilè pou m vote?

- Eleksyon jeneral la se madi **7 novanm**.
- Ou kapab vote alavans soti samdi **28 oktòb** rive dimanch **5 novanm**. Pa gen vòt lavans lendi **6 novanm**.

Pou kisa m ap vote?

Fonksyon yo

- Konsèy Minisipal
- Pwokirè Distri (Bronx, Queens, Staten Island)
- Tribinal Siprèm Eta a (Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn)
- Jij Tribinal Sivil yo
- Tribinal Siksesyon (Brooklyn)
- Pwopozisyon ki sou bilten vòt yo

Fonksyon ki sou bilten vòt ou a ka varye selon kote w ap viv la. Chèche jwenn bilten vòt ou a nan vote.nyc/page/find-your-poll-site.

Jwenn plis enfòmasyon sou nycvotes.org/ht!

Dat eleksyon yo ak Dat Limit

23 okt	Dat limit demann Bilten Vòt Moun ki Absan yo (sou entènèt oswa pa lapòs) *Si se pa lapòs ou voye bilten vòt moun ki absan ou an, Konsèy Elektoral la dwe resevwa l nan dat sa a.
28 okt	Dat limit pou enskripsyon elektè yo Vòt alavans yo ap kòmanse
5 nov	Vòt alavans yo ap fini
6 nov	Dat limit demann pou bilten vòt moun ki absan yo (an pèsòn nan biwo Konsèy Elektoral la)
7 nov	Jou Eleksyon Jeneral la (6:00 a.m. – 9:00 p.m.) Dènye jou pou w poste bilten vòt moun ki absan ou an oswa depoze l nan yon biwo vòt

Tabdèmatyè

3	Kijan pou w vote	9	Konsènan Konsèy Minisipal la
4	A kisa ou ta dwe atann ou nan biwo vòt ou a	10	Kandida ki sou Bilten Vòt la
5	Ki dwa mwen genyen antanke elektè?	42	Pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo
6	Aksesiblite	45	Konsènan NYC Votes
7	Echantiyon Bilten Vòt	46	Kesyon yo Poze Souvan
8	Kisa fonksyonè ki eli yo fè?	48	Kontakte Konsèy Elektoral la

Kijan pou w vote

Biwo vòt ak Lè pou vote

Chèche biwo vòt ou a ak ki lè pou w vote:

- Vizite nycvotes.org/ht.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487- 5496**.



Jou Eleksyon an

Vòt yo ap ouvri nan Jou Eleksyon an, **7 novanm**, soti 6:00 a.m. pou 9:00 p.m. Ou dwe vote nan biwo vòt yo voye w la.

Lokal biwo vòt yo konn chanje, kidonk pa bliye tcheke adrès la anvan ou ale!



Vòt alavans

Ou ka vote alavans an pèsòn avan Jou Eleksyon an.

Sa pou ou konnen

- Gen yon biwo vòt alavans yo te voye w, ki petèt diferan de biwo vòt ou tonbe nan jou eleksyon an.
- Orè yo chanje chak jou, kidonk asire w ou verifye biwo vòt ou a epi konfime orè pa yo a avan w ale.

Dat vòt alavans yo

Samdi **28 oktòb** rive dimanch **5 novanm**.



Vòt pa Korespondans

Ou ka mande yon Bilten vòt moun ki absan si w gen yon rezon valab, tankou si w pa Nouyòk nan Jou Eleksyon an oswa si w gen yon maladi oswa yon andikap fizik.

23 oktòb se dat limit pou w mande bilten vòt ou an sou entènèt, oswa pou Konsèy Elektoral la resevwa demann ou an pa lapòs.

Mande yon bilten vòt moun ki absan sèlman si ou gen entansyon vote pa korespondans. Si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon bilten vòt moun ki absan, ou dwe vote ak yon bilten vòt sou sèman nan biwo vòt ou a.

Kijan pou w mande bilten vòt moun ki absan ou an:

- Vizite nycabsentee.com.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.
- Vizite biwo lokal Konsèy Elektoral Vil Nouyòk ou a. Dat limit la se **6 novanm** pou w soumèt demann ou an an pèsòn.

Si ou mal pou w wè oswa si ou gen yon andikap

Pou w jwenn yon lektè ekran li bilten vòt ou an, ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib nan nycabsentee.com/accessibility oswa rele nan nimewo ki make anlè a.

Swiv Bilten Vòt ou a

Ou ka suiv bilten vòt ou a an liy sou sit Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan nycabsentee.com/tracking.

A kisa ou dwe atann ou nan biwo vòt ou a



Prezante w pou yo ka anrejistre w lè w rive

Lè ou antre, yon mandatè biwo vòt ap montre w ki kote pou ou anrejistre prezans ou. Li pral chèche nan lis elektè ki enskri yo epi l ap verifye siyati w anvan l ba ou yon bilten vòt.

Konsèy Pwofesyonèl: Si ou resevwa yon Fast Pass nan kourye lapòs Konsèy Elektoral la voye ba w la, mache avèk li pou w ka enskri pi vit!

*Ou pa bezwen bay yon pyès idantite pou w ka vote, eksepte si w se yon moun k ap vote pou premye fwa epi ou pa t bay nimewo DMV oswa nimewo sekirite sosyal lè w t ap enskri pou w vote a.



Ranpli Bilten Vòt ou a

Make Bilten Vòt ou a pandan w ap ranpli oval ki bò kote chwa w fè a nèt.

Si ou fè yon erè oswa si ou gen kesyon konsènan bilten vòt ou an, ou ka mande yon mandatè vin ede w.

*Sonje pou w tcheke toulede bò bilten vòt ou a pou w pa pèdi anyen.



Eskane Bilten Vòt ou a

Yon fwa ou fin ranpli bilten vòt ou an, yon mandatè ap ede w mete bilten vòt ou a nan eskanè a. Eskanè a ap fè w konnen lè vòt ou a fin arejistre.



Pran estikè ou a

Koleksyone estikè ou a! Kole l sou rad ou, fè chèlbè avè l epi asire w zanmi w ak fanmi w gen entasyon vote tou.

Ki dwa mwen genyen antanke elektè?

Ou gen dwa pou w vote nan eleksyon jeneral la si:

- Ou se yon elektè ki anrejistre.
- Ou nan liy nan biwo vòt ou an anvan lè pou li fèmen an rive.

Nan kèlkeswa eleksyon an, ou gen dwa pou w:

- Mande yon mandatè pou l ede w, oswa mande yon entèprèt si ou bezwen èd nan lang. Rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo si ou bezwen plis enfòmasyon konsènan entèprèt yo.
- Mache ak yon moun pou ede w vote (sof anplwayè w oswa yon reprezantan sendikal).
- Mache ak dokiman w, tankou Gid Elektè sa a.
- Vote menmsi machin vòt la anpàn.
- Vote pa bilten vòt sou sèman si non w pa nan lis elektè ki nan biwo vòt ou a.
- Yon Biwo vòt ki aksesib ki pa gen okenn obstak fizik.
- Sèvi ak machin pou vote ki aksesib pou w depoze bilten vòt ou a.
- Vote kèlkeswa kapasite oswa andikap ou genyen an.

Dwa vòt pou moun ki gen yon kondanasyon penal oswa kriminèl:

- Kondanasyon pou enfrazyon ak vyolasyon pa anpeche w vote, menmsi w ap prije pèn nan prizon.
- Si w nan prizon pou yon krim, ou pa kalifye pou w vote. Men, si yo kondane w pou yon krim epi yo sispann santans ou an, ou kapab vote.
- Si yo te kondane w pou yon krim epi yo lage w, ou ka vote. Men, ou dwe enskri ankò pou w ka vote.
- Si pou kounye a ou nan pwobasyon oswa libète kondisyonèl, ou ka vote.
- Si pou kounye a ou nan prizon pou yon deli oswa si w ap tann jijman, ou ka vote.

Kimoun ou ta dwe kontakte si w bezwen sipò:

- Si gen yon pwoblèm ak biwo vòt ou an, di yon mandatè sa oswa rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496**.
- Si yo te vyole dwa w, rele nimewo gratis Pwoteksyon Eleksyon an pou w pale ak yon volontè Pwoteksyon Eleksyon ki resevwa fòmasyon pou sa epi jwenn sipò jiridik gratis nan **866-OUR-VOTE (866-687-8683)**.
- Pote plent bay Pwokirè Jeneral Nouyòk la nan **(866) 390-2992** oswa vizite **ag.ny.gov/election-hotline**.

Aksesiblite

Chak elektè nan Nouyòk gen dwa pou li depoze bilten vòt yo a yon fason ki prive ak endepandan. Si w bezwen èd pou w ranpli bilten vòt ou a akòz yon andikap oswa akòz ou pa metrize anglè, genyen asistans ki disponib.

Bilten Vòt Moun ki Absan ki aksesib

Si w gen pwoblèm vizyon oswa ou pa ka make yon bilten vòt an papyè, ou ka toujou vote pa korespondans. Ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan yon lektè ekran kapab li epi tou ranpli l pa mwayen yon òdinatè. Pou mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib, vizite: nycabsentee.com/accessibility oswa rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

Sèvis Lang ak Entèpretasyon

Gen entèprèt ki disponib nan plizyè biwo vòt nan vil la. Ou gendwa mande yon moun, yon fanmi w, yon zanmi oswa yon entèprèt, vini ede w konprann ak ranpli Bilten Vòt ou an.

Ou ka aprann ki biwo vòt ki pwopoze entèprèt sou vote.nyc. Ou kapab rele tou nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**.

Aparèy pou make Bilten Vòt yo

Aparèy pou make Bilten Vòt yo (BMD) disponib nan tout biwo vòt yo pou bay elektè yo, tankou sa yo ki avèg, ki gen pwoblèm vizyon, oswa ki gen yon andikap oubyen yon kondisyon ki ka rann li difisil oswa enposib pou yo make yon bilten vòt ak yon plim, plis aksesiblite.

Si w ta renmen itilize yon BMD, jis mande yon mandatè li! Ou ka itilize l pou w ka wè bilten vòt ou a sou yon ekran afichaj, pou w tradui l nan lòt lang, oswa pou w koute chwa w yo nan kas.

Aparèy la bay kat fason pou w make Bilten Vòt ou a:



Ekran tòch



Klavye (Bray)



Aparèy pou rale ak soufle nan bouch



Manèt a baskil

- Ou gendwa “ZOOM IN” (AGRANDI) pou fè tèks la vin pi gwo, “ZOOM OUT” (DIMINYE) pou tèks la tounen nan dimansyon nòmal li oswa chwazi “HIGH CONTRAST” (GRAN KONTRAS) pou afiche tèks Bilten Vòt la an blan sou yon fon nwa.
- Epitou ou gendwa repete epi ajiste vitès ak volim son an nan kas la.
- Sonje! Chwa w yo pa definitiv toutotan ou pa antre bilten vòt ou an nan eskanè a epi depoze vòt ou an.
- Si ou ta renmen yon moun ede w antre bilten vòt ou an nan eskanè a, yon mandatè ap ede w.

Echantiyon Bilten Vòt

Echantiyon Bilten Vòt ki anba a la pou demonstrasyon sèlman. Li pa Bilten Vòt reyèl ou a epi si w ranpli l, sa p ap konte kòm vòt ou.

City Council	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
District Attorney Bronx, Queens, Staten Island	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
State Supreme Court Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
Civil Court Judges	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2
Surrogate's Court Brooklyn	☐ Candidate A Party 1	☐ Candidate B Party 2

Tòp chwa mwen yo

Itilize paj sa a pou w ranje chwa kandida ou yo pou Konsèy Minisipal la ak pwopozisyon vòt yo. Ou kapab mache ak sa a ansanm avèk ou nan biwo vòt ou a pou w gade pandan w ap ranpli bilten vòt ou an.

Konsèy Minisipal

Pwopozisyon ki sou bilten vòt yo

Pwopozisyon 1

Pwopozisyon 2

Rapèl! Gendwa gen fonksyon anplis sou bilten vòt ou an selon pati politik ou ak kote ou abite a.

Ou kapab wè yon echantiyon bilten vòt ou a nan biwo Konsèy Elektoral la nan findmypollsite.vote.nyc.

Kisa fonksyonè ki eli yo fè?

Fonksyonè ki eli nou yo gen pou yo pran desizyon ki gen enpak sou travay, lojman, edikasyon, swen sante ak lòt ankò, chak jou. Aprann plis sou fonksyon ki sou bilten vòt ou a.

Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a nan distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Fonksyon minisipal yo

Konsèy Minisipal

Konsèy Minisipal la se branch lejislatif, oswa ki fè lalwa, nan gouvènman Vil Nouyòk la. Gen 51 manm. Manm konsèy yo jeneralman mandate pou 4 lane (2 manda youn dèyè lòt maksimòm).

Apre resansman 2020 an, yo te reyaranje distri Konsèy Minisipal yo pou yo te ka ajiste a chanjman ki genyen nan popilasyon an. Poutèt pwosesis sa a, Manm konsèy ki eli an 2021 ak 2023 pral gen yon manda 2 lane nan distri yo fenk delimite yo. An 2025, yo ap rekòmanse ak manda 4 lane yo.

- Prezante ak vote pwojè lwa yo.
- Negosye ak apwouve bidjè vil la.
- Siveye ajans minisipal yo.
- Pran desizyon sou kwasans ak devlopman vil nou an.
- Founi sipò pou Konstitiyan yo.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Fonksyon konte yo

Pwokirè Distri

Pwokirè distri a se pwokirè prensipal nan konte l la. Yo eli yo pou 4 lane. Pa gen limit nan manda.

- Deside ki dosye pou yo pouswiv (ak ki dosye pou yo pa pouswiv).
- Sipèvize tout pouswit penal yo.
- Ankete ak pouswiv konpòtman kriminel.

Jij yo

Tribinal Siprèm Eta a

Jij Kou Siprèm Eta a sipèvize gwo zak kriminel ak pwosè sivil nan konte yo. Tribinal Siprèm lan se tribinal jijman nan Eta New York; Tribinal Apèl la se tribinal ki pi wo a. Yo eli pou 14 lane.

- Li bay jijman sou divòs, separasyon ak pwosedi anilasyon.
- Li jere pouswit penal pou deli yo (kote ka gen yon kondanasyon pou plis pase yon lane).
- Li deside sou ka sivil yo tankou reklamasyon kontraktiyèl ak pou deli.

Tribinal Sivil – Konte ak Distri

Jij Tribinal Sivil yo ka dirije Konte oswa Distri, kidonk ou ka wè plis pase yon jij tribinal sivil sou bilten vòt ou a. Jij yo eli pou 10 lane epi yo tande afè tankou:

- Afè sivil ki plis pase \$50,000.
- Afè ant pwopriyetè ak lokatè epi pwosè ki konsène kenbe estanda lojman yo.
- Pouswit penal enfraksyon yo.

Tribinal sibstitiye

Jij Tribinal Siksesyon yo tranche zafè ki konsène patrimwann moun ki te rezide nan Konte a apre lanmò yo. Yo eli pou 14 lane epi yo jije zafè tankou:

- Afè yon moun ki mouri tankou testaman ak administrasyon patrimwann.
- Adopsyon.
- Gadyen/Titèl.

Yon Jounen nan Lavi yon Manm Konsèy Minisipal la

Kisa manm Konsèy Minisipal la fè pou ou?

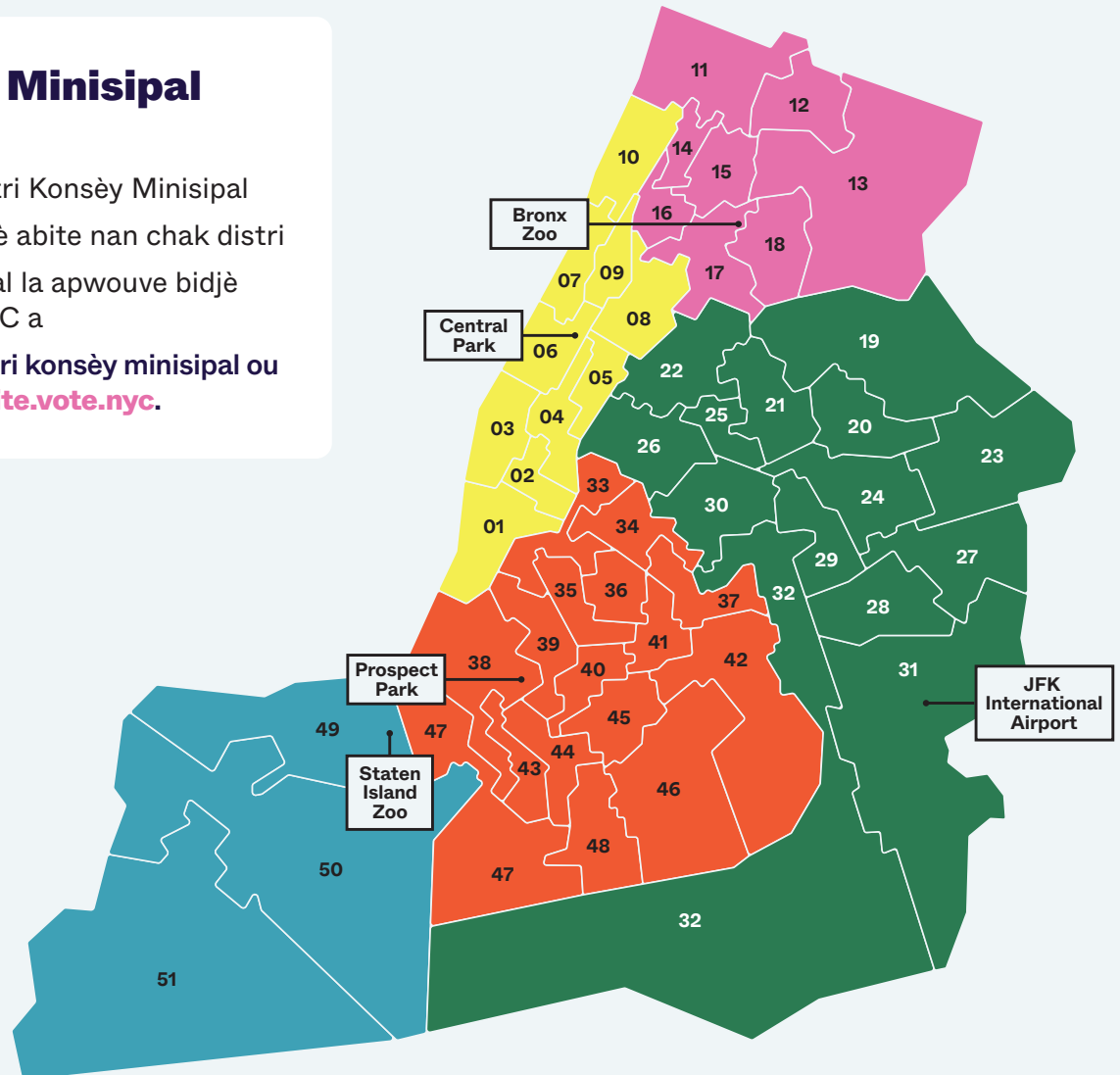
- Elabore epi vote pwojè lwa yo ki konsène kesyon tankou lojman, swen sante, edikasyon, sekirite piblik ak lòt ankò. Manm konsèy la kapab patisipe nan komite tou pou travay sou kesyon konsènan vyeyisman rive nan sèvis pou jèn yo.
- Travay ak Majistra vil la pou kreye epi apwouve bidjè ~\$107 milya dola vil la. Chak manm konsèy la ap jere yon bidjè ~\$5 milyon dola tou pou konstwi lekòl epi pou fè amelyorasyon nan distri yo, ansanm ak yon bidjè adisyonèl ~\$500,000 pou sipòte òganizasyon ki pa la pou fè pwofi yo.

- Siveye ajans minisipal ki ap bay Nouyòk yo sèvis yo, tankou Depatman Polis Vil Nouyòk la ak Depatman Edikasyon Vil Nouyòk la.
- Detèmine jan pou yo itilize batiman ak teren yo toupatou nan vil la, epi siveye zonaj pou pwopriyetè yo pandan l ap prezève repè yo epi jere tè ak enstalasyon piblik yo.
- Ede Konstitiyan tankou w. Manm konsèy la ak fonksyon yo genyen yo kapab ede w ak kesyon tankou preparasyon taks, lojman abòdab, plante pyebwa, twotwa ki sal, twou nan lari, sekirite pyeton ak lòt ankò. Kontakte manm konsèy ou a si ou bezwen èd!

Kat Konsèy Minisipal Nouyòk la

- NYC gen 51 distri Konsèy Minisipal
- ~172,000 elektè abite nan chak distri
- Konsèy Minisipal la apwouve bidjè ~\$107 milya NYC a

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.



Konsèy Minisipal Distri 8

Demokrat

- Diana I Ayala ✓

Repibliken

- Exodus M Gary*

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Diana I Ayala ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Defann ak devlope Lojman abòdab
2. Sante mantal ak Jistis penal
3. Devlopman mendèv

“Kominote South Bronx ak East Harlem ap lite epi yo bezwen yon lidèchip manch long ki pou mete yo nan premye plan. Antanke reprezantan aktyèl la, mwen te goumen anpil pou m bay distri a resous ki nesesè yo, epi mwen pa ka tann pou m kontinye fè sa pandan 2 lane k ap vini yo”

Pwofesyon pou kounye a: Kandida aplentan

Pwofesyon anvan yo: Chèf pèsònèl adjwen Melissa Mark Viverito, Manm Konsèy Minisipal, direktis sant pou granmoun Carver Houses, asistant sosyal nan Corsi Houses

Edikasyon: A. D. Sèvis Imèn

Afilyasyon òganizasyonèl: Non aplikab

Eksperyans piblik pase: NON APLIKAB

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Diana I Ayala ✓

Demokrat

Exodus M Gary*

Repibliken

Kriminalite

Kriminalite se sentòm plizyè lane neglijan. Pou nou ka atake kriminalite, nou bezwen elimine rasin ki koz li a. Nou bezwen finanse bon jan devlopman mendèv ak kreye pasaj pou klas mwayèn nan.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Ogmantasyon to enflasyon an vle di depanse plis pou manje, lojman, gaz ak plis ankò. Fanmi yo gen ensekirite alimantè e yo pa kapab kole de pwent yo. Nou gen responsablite pou fasilite moun yo jwenn aksè fasilman ak sèvis pwoteksyon sosyal yi ki ede yo jwenn manje ak lojman.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Si nou vle vrèman pwoteje demokrasi nou an, nou bezwen atire epi kenbe konfyans kominote elektè nou yo. Vwa ak pwoblèm Nouyòkè chak jou yo dwe an premye ak nan mitan epi kominote a dwe trase wout la.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

prepare bilten vòt ou a

Ou fin chwazi kandida w yo?
Make chwa w yo epi ale ak
yo nan biwo vòt ou a!



Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot)

konpare kandida yo

Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.



Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare

Konsèy Minisipal Distri 11

Demokrat

- Eric Dinowitz ✓

Repibliken, Konsèvatè, Libète Medikal

- Robert J Caemmerer

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Eric Dinowitz ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Edikasyon bon kalite
2. Kominote sekirize nan Bronx
3. Soutni moun aje yo ak PWD

“Fèt e leve nan Bronx, madanm mwen avèk mwen ap leve jimo nou yo isi a. Kòm manm Konsèy nou an, mwen te batay pou pitit nou yo, fanmi travayè nou yo, granmoun nou yo, moun adikape yo. Se mwen ki te vwa yo pandan nou ogmante ekite epi konbat rediksyon pou sèvis esansyèl yo. Soti nan asire ke kominote yo an sekirite rive nan ogmante transpò pou reponn ak kriz klima a, tèlman gen travay ki pou fèt - epi mwen pare pou kontinye batay pou pati nò Bronx.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy NYC La

Pwofesyon anvan: Pwofesè nan edikasyon espesyalize

Edikasyon: Lisans (BA) SUNY Binghamton; Mastè (MS) CUNY Hunter

Afilyasyon òganizasyonèl: UFT

Eksperyans piblik pase: Chèf Distri Demokratik; Prezidan Komite Vyeyisman, Bronx CB8

Enskri nan Pati: Demokrat



Robert J Caemmerer

Repiblikan, Konsèvatè,
Medical Freedom (Libète medikal)

3 pi gwo pwoblèm:

1. Envèse ajanda totalite mondyalis yo.
2. Tout lòl pwoblèm ki dekoule yo.
3. apati #1, anle a

“Li evidan, vil la, Eta a, peyi a, ak mond lan nan yon move direksyon, yon direksyon, si nou kite l san kontwòl k ap mennen nou nan yon senaryo sou stewoyid k ap yon veritab kochma Orwell.”

Pwofesyon pou Kounye a: Retrete

Pwofesyon anvan: Antreprenè Endepandan

Edikasyon: Kèk tan nan kolèj

Afilyasyon òganizasyonèl: Society of White Light,
Medical Freedom Alliance

Eksperyans piblik pase: Non aplikab

Enskri nan Pati: Repiblikan

gade videyo kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Eric Dinowitz



Demokrat

Robert J Caemmerer

Republiken, Konsèvatè, Medical Freedom (Libète medikal)

Kriminalite

Nou pa ka fè konpwomi lè se pou sekirite. Soti nan batay kont krim lahen pou antre zam ilegal nan lari nou yo pase nan pwogram pilòt B-Heard ki itilize pwofesyonèl nan sante mantal nan ijans, m te travay pou rann pati Nò Bronx la pi sekirize.

Li pa bon. Tout moun konnen li pa bon. Retire kriminel yo nan lari a epi fè Nouyòk tounen yon lòt fwa ankò yon espas sivilize.

Enflasyon

Enflasyon an te frappe nou tout fò, pandan fanmi travayè a an difikilte, antrepriz yo ap fè gwo pwofi. Mwen toujou kanpe an fas enterè antrepriz yo lè yo nan konfli ak bezwen kominote nou an - epi ekonomi aktyèl la rann sa vin pi mal.

Ou vle di ou pa renmen le w ap peye 20, 30, 40% anplis pou chak jou? Medya ap vle fè w kwè bagay yo ap kalme. Vreman? Èske ou t al nan mache dènyèman? Se yon povrete pwograme pa atrisyon. Rediksyon enkwayab dola yo.

Pwoteksyon Demokrasi

Kòm chèf Distri a epi manm konsèy nou an, m te batay pou rann li pi fasil pou nou tout vote, soti nan mete mwayen pou itilize lapòs pou vote ak vòt antisipe pou asire konsistans biwo vòt yo epi ajoute sit pou vote. M ap kontinye travay pou m rann vote vin pi fasil epi konbat dezenfòmasyon nan Nouyòk.

Si nou pa mentni libète nou, demokrasi a ap pran swen tèt li. Si nou renonse ak libète nou, n ap pèdi demokrasi ak repiblik la.

suiv NYC Votes

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn
tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



Konsèy Minisipal Distri 12

Demokrat

- Kevin Riley ✓

Repiblikan

- Dewayne R Lee*

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Kevin Riley ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Refòm Taks sou Pwopriyetè
2. Swen gadri inivèsèl
3. Envesti nan enfrastrikti lekòl nou yo

“Non mwen se Kevin Riley, mwen fèt epi mwen grandi Bronx nan 12 yèm Distri a. Mwen ak madanm mwen ap leve bèl pitit nou yo, 2 fi ak 1 gason, la a nan kè Distri nou an. Depi lè yo fin eli m an 2020 an mwen te fè patenarya ak vwazen mwen yo pou nou rasanble kominote nou an avèk resous ak sèvis esansyèl yo. Nou dwe kontinye goumen pou n kenbe lojman abòdab yo ak aksè pou tout moun ka vin pwopriyetè yon lojman.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy Minisipal New York

Pwofesyon anvan: Direktè Relasyon kominotè Asanble NYS la

Edikasyon: Lisans nan Politik Ekonomi 2010; Mastè nan Administrasyon piblik 2017

Afilyasyon òganizasyonèl: The Dad Gang, Kappa Alpha Psi Fraternity Inc

Eksperyans piblik pase: Chèf Distri Maskilen pou 83 yèm Distri Asanble a

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Kevin Riley ✓

Demokrat

Dewayne R Lee*

Repibliken

Kriminalite

Pou goumen kont kriminalite ak koz prensipal li yo, nou dwe envesti nan sèvis sosyal ak nan enfrastrikti piblik yo pou n ka evite privasyon dwa pou vote. Nou dwe asire n nou ofri opòtinite ekonomik nou entansyonèlman an kontak dirèk ak moun nou konsidere ki a risk yo. Pou rezève

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Depi lè pandemi an, manje, lojman, pri lavi a an jeneral ogmante klèman. Dwe gen yon politik pou asire antrepriz ki aji onètman, yo pran mezi kontabilite pou anpeche ogmantasyon pri yo epi yo esplike kominote a sou fason pou yo denonse sa yo. Li enpòtan tou

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Nou dwe verifye se sistèm jidisyè a ki pwoteje sistèm tribinal yo epi li sipòte efò gwoup ki majinalize a fè pou defann aksè ak libète fondamantal nou yo. Inisyativ ki la pou pèmèt moun ki pa gen dwa vote kounyea jwenn dwa sa a, tankou aksesibilite

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

resevwa alèt sou eleksyon yo

Enskri pou w resevwa alèt
pou eleksyon yo pa mesaj
tèks oswa pa imèl! Rete
enfòme konsènan dat limit
enpòtan yo ak kilè pou w vote.



Eskane la oswa vizite
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)

Konsèy Minisipal Distri 13

Demokrat

- Marjorie Velazquez ✓

Republikèn, Konsèvatè

- Kristy Marmorato ✓

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Marjorie Velazquez ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Katie ki plis sekirize
2. Pi bon lekòl
3. Lojman Abòdab pou Moun aje yo/ Veteran yo

“Mwen konsakre plis tan nan travay ak sèvi elektè yo antanke manm CM, paske mwen konnen mwen ka sèvi kominote m lan lè m ap fè sa ki pi enpòtan an. Se lespri sa mwen vin pote nan Meri a: Kijan mwen ka jwenn rezilta pou abitan East Bronx kapab wè epi santi yo nan lavi yo chak jou? Nou te fè anpli nan premye manda nou an, men rete anpil toujou ki pou fèt. Mwen swete reyeli pou timoun k ap grandi nan Distri 13 la kapab gen yon avni ki sèten, pou travayè yo kapab konte sou travay sendika yo epi pou granmoun yo ka pran retrèt yo nan diyite pandan y ap benefisye envestisman ki reflekte sa yo te fè nan Bronx lan.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy

Pwofesyon anvan: Kontab

Edikasyon: Lisans nan Kontabilite ak Finans, NYU

Afilyasyon òganizasyonèl: Chippewa Democratic Club, Liberty Democratic Association

Eksperyans piblik pase: Lidè Distri Demokratik, CB 10

Enskri nan Pati: Demokrat



Kristy Marmorato

Repibliken, Konsèvatè

3 pi gwo pwoblèm:

1. Konbat krim kenbe lari a an sekirite
2. Opoze ak devlopman eksèsif
3. Pwoteje ak sipòte ti antrepriz yo

“Kristy te fèt, te grandi, epi edike isit la nan Bronx. Mwen se yon madanm, yon manman ak yon travayè swen sante ki te sèvi distri sa a pandan 16 an. Mwen ap pwoteje kalite lavi nou an”

Pwofesyon pou Kounye a: Teknisyen nan radyoloji

Pwofesyon anvan yo: okenn

Edikasyon: Diplòm Asosye

Afilyasyon òganizasyonèl: American Society of Radiologic Technologist

Eksperyans piblik pase: Tout yon vi nan sèvi piblik la nan yon anviwònman swen sante

Enskri nan Pati: Repibliken

prepare bilten vòt ou a



Ou fin chwazi kandida w yo?
Make chwa w yo epi ale ak yo
nan biwo vòt ou a!

Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot)

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Marjorie Velazquez ✓

Demokrat

Kristy Marmorato ✓

Repibliken, Konsèvatè

Kriminalite

Mwen panse chak abitan nan vil nou an merite pou yo viv epi travay nan yon zòn ki gen sekirite. Se sa k fè mwen te kontribiye nan finansman ak fòmasyon fòs lokal yo epi mwen te sipòte lejislasyon ki la pou retire zam ki pa legal yo ki nan zòn nou yo.

Menmsi nou abite nan yon gwo vil, 13 yèm distri a toujou gen bezwen tankou ti vil yo. Kriminalite a chape anba tout kontwòl e nou bezwen kenbe lari nou yo an sekirite. M ap toujou sipòte ble yo epi asire nou ke fonksyonè lapolis nou yo gen resous ak fòmasyon pou asire sekirite nou.

Enflasyon

Lè fanmi yo ap goumen pou achte produit premye nesosite yo, se devwa nou antanke fonksyonè ki eli pou nou aji. Se sa k fè mwen sipòte konpayi ki kenbe ogmantasyon pri, ogmante salè minimòm nan epi mwen pral kontinye kreye travay sendika ki byen peye ki pwoteje travayè yo.

Pandan ke lidè nou yo nan Albany ak Washington fè enflasyon an vin pi mal ak politik patizan yo, Meri a DWE rann li pi fasil pou leve yon fanmi isit la. Meri a dwe aprann fè plis ak mwens tankou rès moun yo. Nou ka rasyonnalize sèvis yo, redwi depans yo epi kenbe lidè nou yo responsab.

Pwoteksyon Demokrasi

Nan tout peyi a, atak kont demokrasi fèt pi souvan. Nouyòk te montre li fò fas ak atak sa yo, men mwen vle nou dirije peyi a pandan n ap fasilite yon maksimòm vòt legal nan Vil Nouyòk.

Pwoteksyon Demokrasi a kòmanse ak pwoteksyon Pèp la. Pa janm gen tout dekoneksyon sa ant pèp la ak lidè eli nou yo, epi se Nou menm Pèp la ki ap souffri akòz de sa. Lè mwen antre nan konsèy minisipal la antanke fanm, Nou menm Moun ki nan 13yèm distri a ap TOUJOU vini an premye.

Konsèy Minisipal Distri 14

Demokrat, Working Families

- Pierina Ana Sanchez ✓

Republikèn

- Amelia Rose*

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Pierina Ana Sanchez ✓

Demokrat, Working Families

3 pi gwo pwoblèm:

- Lojman abòdab ak Pwopriyetè kay
- Opòtinite ekonomik, Kingsbridge Armory
- Edikasyon ak Jistis pou Minè

“Mwen se Manm Konsèy Pèp Bronx nou an, mwen fèt epi grandi nan Nòdwès Bronx nan yon fanmi imigran Dominiken ki rezilyan. Mwen te dedye lavi mwen pou sèvi kominote nou an.

Mwen kandida pou re-eleksyon pou kontinye defann enterè kominote nou an, batay pou lojman abòdab ak aksè pou vin pwopriyetè kay, travay ki gen ladan redevlopman Kingsbridge Armory, ak opòtinite pou jèn nan tout lekòl ak sant kominotè nou yo.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: Ibanis, fonksyonè sivil

Edikasyon: Harvard University (Lisans), Princeton University (Metriz an Administrasyon Piblik)

Afilyasyon òganizasyonèl: Mwen te aktif nan travay kominotè lokal, ki gen ladan konsèy, sèvis konsèy, elatriye.

Eksperyans piblik pase: Manm Yo Nonmen nan Komisyon Kominotè Bronx 5. Mwen te sèvi tou nan Meri a, Mezon Blanch Obama, ak Biwo Konsèy Minisipal Distri 14.

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Pierina Ana Sanchez ✓

Demokrat, Working Families

Amelia Rose*

Republiken

Kriminalite

Povrete mennen nan kriminalite. Inegalite mennen nan kriminalite. Mank opòtinite mennen nan kriminalite. Vyolans se pa yon pwoblèm lapolis pou kont li ka rezoud. Mwen pran angajman pou sipòte efò pou entèwonp vyolans epi retire zam nan lari nou yo kounye a, epi envesti nan opòtinite alontèm.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Enflasyon frape pi di fanmi ki an difikilte ki ap travay yo. Nou dwe goumen pou ogmante salè pou fanmi yo ka mete manje sou tab yo epi gen yon kay pou rete. Se poutèt sa m ap goumen pou pwojè transfòmasyon k ap kreye travay tankou redevlopman Kingsbridge Armory.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Yon demokrasi ki ouvè epi ki ekitab se fondasyon sosyete nou an. Nou dwe asire ke chak Nouyòkè ka patisipe nan demokrasi nou an, epi lite kont nenpòt efò pou etoufe dwa pou vote vwazen nou yo genyen.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

konpare kandida yo

Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.



Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare

Konsèy Minisipal Distri 15

Demokrat

- Oswald Feliz* ✓

Repibliken

- Erica Elias*

Konsèvatè

- Jose A Padilla Jr

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Jose A Padilla Jr

Konsèvatè

3 pi gwo pwoblèm:

1. Estabilite
2. Kriminalite/Sekirite Piblik
3. Devlopman ekonomik

“Yon pitit Bronx ki reyisi ki te yon konbatan, yon aktivis ak yon defansè pandan anpil tan ki te enplike l nan pi gwo koz yo, pwoblèm ak koze ki afekte Rezidan Distri nou an ak abitan Bronx yo an jeneral, non sèlman pou amelyore lavi lòt moun yo, men pou mande Jistis tou, se avèk lonè mwen te sèvi Distri nou an kòm Lidè Distri ki te Eli, Manm Komisyon Kominotè a, Prezidan Komite Sekirite Piblik li a, ak reprezantan moun Pòv yo nan Konsèy Politik Ansyen Rejyon an.

Kounya m bezwen vòt nou pou m ale nan Meri a.”

Pwofesyon pou Kounye a: Retrete

Pwofesyon anvan yo: Ajan Konfòmite/Ankèt; Ajan ki la pou fè Aplike Lalwa; Anketè sou Prensip Travay

Edikasyon: Lisans nan Syans Polis; Deziyasyon Prezantatè Pwofesyonèl nan Radyo ak Tele

Afilyasyon òganizasyonèl: Non aplikab

Eksperyans piblik pase: Ansyen Lidè Distri Demokrat ki te Eli

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Oswald Feliz* ✓

Demokrat

Erica Elias*

Repibliken

Kriminalite

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Jose A Padilla Jr

Konsèvatè

Menm lè kriminalite a gen tandans bese nan ka omisid yo ak fiziyad yo parapò ak ane avan yo, li rete yon gwo menas pou anpil moun, espesyalman granmoun aje vilnerab yo, nan Distri nou an. Komisarya polis k ap kouvri Konsèy Distri a wè to kriminalite a pi elve pase to global vil la.

To enterè yo nan yon nivo ki pi wo depi 22 lane apre dènye monte ki te 0,25% an, ant 5,25 ak 5,5%, 11èm nan depi mas 2022 Rezèv Federal la kontinye lite kont enflasyon an. Menm lè li te bese ane pase a, nou atann ak yon kwasans ekonomik ki lan; sa pa yon bon siy poun moun k ap prete lajan yo.

Pandan dènye ane sa yo, gen mezi ki adopte pou pèmèt sitwayen yo enskri epi vote bonè. Malgre sa, nou kontinye konstate se sèlman soti 5 ale nan 10% elektè yo ki elijib pou vote ak egzèsè dwa vòt yo nan eleksyon yo.

gade videyo kandida yo

Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.



Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Konsèy Minisipal Distri 16

Demokrat

- Althea V Stevens

Repibliken

- Tanya Carmichael



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan biltèn vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Althea V Stevens

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman kòm yon dwa moun
2. Elaji Opòtinite Travay yo
3. Kominote ki an sante yo

“M ap poze kandidati m pou asire kominote mwen an gen resous ak sèvis li bezwen pou pwospere - lojman abòdab, finansman pwogram entèvansyon nan ka kriz ak pwogram pou jèn, travay ki peye, ak manje ki bon pou sante. Mwen pran angajman pou m tande bezwen kominote mwen an epi pote pwoblèm nou yo bay Meri a. Mwen devwe pou konstwi inite ak pouvwa nan Bronx; ann itilize vwa nou ak vòt nou pou nou mande Bronx nou merite a.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy Minisipal Distri 16

Pwofesyon anvan: Devlopman Jèn

Edikasyon: Long Island University, Lisans nan Syans Politik; CUNY Hunter College, Mèt nan Afè Iben

Afilyasyon òganizasyonèl: Rezidan pou Prezève Lojman Piblik, Kowalisyon Polis kont Gang, Komite Konsiltatif Katye

Eksperyans piblik pase: Aktyèl Manm Konsèy Minisipal la

Enskri nan Pati: Demokrat



Tanya Carmichael

Republiken

3 pi gwo pwoblèm:

1. Edikasyon
2. Aksesib ak tout moun
3. Kriminalite

“Si mwen eli, pi gwo priyorite m se ap konbat kriminalite, manyen pwoblèm enflasyon an, epi garanti aksè ak fotèy woulan pou tout moun. To kriminalite a ogmante nan kominote nou an, e li enpòtan pou nou poze aksyon imedya pou n kreye yon anviwonman sekirite pou rezidan nou yo. Priorize sekirite ak byennèt kominote nou an, ap pèmèt nou kreye yon anviwonman pwospè kote tout moun santi yo an sekirite. Lòt priyorite m ankò se pral angaje m pou m atake pwoblèm enflasyon an ki afekte bidjè rezidan nou yo. Mwen gen konviksyon nan enpòtans aksè ak fotèy woulan nan kominote nou an.”

Pwofesyon pou Kounye a: Konsèy Elektoral

Pwofesyon anvan: Asistan Lakay

Edikasyon: Lisans nan administrasyon biznis

Afilyasyon òganizasyonèl: Asosyasyon lokatè

Eksperyans piblik pase: Ko-lidè 77yèm Distri asanble a.

Enskri nan Pati: Repibliken

suiv NYC Votes

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Althea V Stevens

Demokrat

Tanya Carmichael

Repibliken

Kriminalite

Nou dwe remèt pouvwa a nan men kominote nou yo paske nou konnen sa nou bezwen pi byen. Pou sa, mwen adopte Intro 436-2022, ki etabli yon Konsèy Konsiltatif pou Detansyon Jivenil nan lide pou reyini sou menm tab jèn ak fanmi ki afekte yo.

Si m eli kòm manm konsèy la, atake kriminalite a nan kominote nou an ap youn nan pi gwo priyorite m. Mwen gen konviksyon tout konsitwayen yo merite santi yo an sekirite e alèz nan pwòp katye yo.

Enflasyon

Nou pa ka nye enpak enflasyon an sou tout lavi nou, men, ankò, li frape kominote ki deja vilnerab yo pi di. Nou dwe asire nou planifye alavans pou anpeche yon vid fiskal, pandan n ap bay priyorite ak envestisman nan sèvis sipò pou ede moun ki plis nan bezwen yo.

Antanke manm konsèy ki prezante nan biwo a, mwen rekonèt ijans pwoblèm enflasyon an, ak enpak li genyen sou nivo lavi a nan kominote nou an. Mwen angaje m pou m enplante strateji k ap atake pwoblèm enflasyon an epi garanti sabilite ekonomik pou rezidan nou yo.

Pwoteksyon Demokrasi

Jèn nou yo se poto mitan demokrasi nou an. Nou dwe asire ke tout jèn nou yo resevwa ansèyman edikasyon sivik konplè nan lekòl la ak opòtinite pou yo tande vwa yo nan operasyon vil nou an.

Pwoteje demokrasi nou se sa ki pi enpòtan nan garanti yon soyete ki jis ak ekitab. Antanke manm konsèy ki prezante pou biwo a, mwen angaje m pou m kenbe prensip k ap ranfòse sistèm demokratik nou an epi enplante estrateji pou kenbe entegrite.

resevwa alèt sou eleksyon yo

Enskri pou w resevwa alèt
pou eleksyon yo pa mesaj
tèks oswa pa imèl! Rete
enfòme konsènan dat limit
enpòtan yo ak kilè pou w vote.



Eskane la oswa vizite
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)

Konsèy Minisipal Distri 17

Demokrat

- Rafael Salamanca Jr

Repiblikan

- Rosaline Nieves*

Konsèvatè

- Gonzalo Duran ✓

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Rafael Salamanca Jr

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman Abòdab
2. Sekirite piblik
3. Aksè ak Bon Kalite Travay/Edikasyon

“Depi mwen te fin eli an 2016, mwen te goumen anpil pou ogmante kantite lojman ki vrèman abòdab yo pou abitan Bronx yo, epi mwen fyè pou m di mwen te apwouve 8,000 nouvo inite lojman abòdab atravè nouvo konstriksyon ak prezèvasyon.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy minisipal la 17 yèm Distri (Bronx)

Pwofesyon anvan yo: Direktè Distri, Komisyon Kominotè Bronx 2; Administratè Rezo Swen Sante Kominotè

Edikasyon: Monroe College, Diplòm asosye

Afilyasyon òganizasyonèl: Non aplikab

Eksperyans piblik pase: Direktè Distri, Komisyon kominotè Bronx 2; Prezidan, Konsèy Kominotè 41 yèm Sikonskripsyon an

Enskri nan Pati: Demokrat



Gonzalo Duran ✓

Konsèvatè

3 pi gwo pwoblèm:

1. Aksesibilite pou Fonksyonè yo ki Eli
2. Jèn: travay, rekreyasyon ak resous yo
3. Aksesibilite resous kominotè yo

“Mwen fèt epi mwen grandi nan Bronx. Mwen se yon ansyen Sèjan Marin Ameriken, veteran Irak, epi kounye a, PDG nan yon sant ki pa pou fè pwofi pou ede kominote a nan divès aspè yo. Nou bezwen nouvo san nan Konsèy minisipal la e nou bezwen kòmanse repare kominote nou yo kounye a, pa pita. Kanpay mwen an finanse pa kominote a epi li gen ladan l sèlman volontè. Mwen planifye fè biwo fonksyon m nan tounen yon sant pou resous, rann tèt mwen pi aksesib a kominote a, epi konbat anpil nan pwoblèm kominote a ap fè fas ak yo dirèkteman. Priyorite prensipal mwen yo se minimize transfòmasyon anbou yo nan diminye kriminalite, epi ogmante resous yo pou travay, edikasyon, lojman, ak jèn yo. Ansanm ak bezwen konstitiyan mwen yo.”

Pwofesyon pou Kounye a: PDG Devil Dog USA Inc

Pwofesyon anvan: Sèjan Marin Ameriken

Edikasyon: Syans Sante Fordham University

Afilyasyon òganizasyonèl: Non aplikab

Eksperyans piblik pase: Bronx 79yèm Lidè Distri

Enskri nan Pati: Konsèvatè

prepare bilten vòt ou a



Ou fin chwazi kandida w yo?
Make chwa w yo epi ale ak yo
nan biwo vòt ou a!

Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot)

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.
Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Rafael Salamanca Jr
Demokrat

Rosaline Nieves*
Repibliken

Kriminalite	Sekirite piblik se yon dwa fondamantal ke tout Nouyòkè ta dwe genyen epi li nan premye plan nan kesyon ke konstitiyan mwen yo poze mwen chak jou. M ap koute konstitiyan mwen yo, m ap bay resous pou anpeche pwopagasyon vyolans ak zam ilegal ki afekte kominote nou an.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Enflasyon	Enflasyon se yon pwoblèm nou santi nan tout aspè nan lavi nou, kit se nan achte pwovizyon nan makèt la oswa nan ranpli tank gaz nou yo. Etandone nou reprezante yon kominote k ap viv ak yon revni fiks ki limite, li enperatif pou nou kenbe pri yo nan yon nivo ki ba pou asire n ke pèsonn pa rete dèyè.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Pwoteksyon Demokrasi	Gwo divizyon politik nan nasyon nou an se yon gwo menas pou prensip yo peyi nou an te fonde sou yo a. Pandan ke gouvènman an pèmèt diferans nan opinyon, li enpòtan ke nou rete poli epi respektye pou nou prezève enstitisyon demokrasi a.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Gonzalo Duran ✓

Konsèvatè

Yon gwo pati nan krim ki rive nan anpil distri yo se rezilta jèn adilt yo ki pa gen anyen pou yo fè. Objektif mwen se ba yo yon bagay pou yo fè tankou ogmante travay, aksè ak resous, ak aktivite lwazi.

Nou konnen enflasyon an ap rive. Objektif nou ta dwe etabli yon relasyon ak li. An menm tan nou bezwen asire n pou n kanpe sou depans frivòl yo epi edike rezidan nou yo ki jan pou yo estabilize sa nan limit sa posib.

Pi gwo pwoblèm ak demokrasi nan kominote nou an se mank transparans ak vizibilite nan men fonksyonè ki eli nou yo. Mwen planifye pou m fè biwo Fonksyon mwen an tounen yon dezyèm kay pou konstitiyan mwen yo. An menm tan, edike yo epi ba yo resous ki disponib.

konpare kandida yo

Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.



Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare

Konsèy Minisipal Distri 18

Demokrat, Working Families

- Amanda Farias ✓

Republikèn

- Michelle Castillo*

✓ Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan bilten vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida a pa t soumèt yon pwofil konplè pou yo te ka mete l nan Gid Elektè sa a.



Amanda Farias ✓

Demokrat, Working Families

3 pi gwo pwoblèm:

1. Devlopman aksesibilite ak modènizasyon lojman yo.
2. Responsablite pou sèvis sosyal Vil Nouyòk la.
3. Kreye plis opòtinite travay.

“Pandan ane ki sot pase a, mwen te investi nan menm kominote a ki te investi nan mwen pandan tout lavi mwen an. Mwen ap goumen pou bonjan kalite travay ak salè ekitab, lojman abòdab nou merite, lekòl piblik ki finanse nèt, ak soulajman ekonomik pou fanmi nou yo ak ti antrepriz nou yo. Se poutèt sa mwen kandida pou re-eleksyon nan Konsèy Minisipal la.”

Pwofesyon pou Kounye a: Manm Konsèy Minisipal Vil New York

Pwofesyon anvan: Asistan Direktè, Regwoupman pou Edikasyon Travayè yo

Edikasyon: Saint John's University, Metriz nan Syans Politik

Afilyasyon òganizasyonèl: Ansyen Prezidan ak Ko-fondatè, Women of Color for Progress Manm Konsèy Administrasyon NAACP - Parkchester Branch, Riders Alliance Manm ki peye Kotizasyon Teamsters Joint Council 16, Lokal 210

Eksperyans piblik pase: Manm Komite Eta a nan 87yèm Distri Asanble a

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Amanda Farias 

Demokrat, Working Families

Michelle Castillo*

Repibliken

Kriminalite

Sekirite se yon pwoblèm entèsektoryèl ki mande solisyon alontèm aplike atravè yon apwòch miltidimansyonèl ak entè ajans. Envesti plis lajan nan òganizasyon kominotè yo epi deplase yon kantite travay NYPD bay lòt ajans yo.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Asire ke Nouyòkè yo rejwenn travay chak jou, ak salè ak avantaj ki ekitab se yon priyorite pou mwenn konbat enflasyon n ap wè atravè senk awondisman yo. M ap santre priyorite devlopman mendèv yo epi m ap travay ak patnè Federal yo pou soulaje chay yo.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Fòmasyon kandida yo, angajman sivik ak angajman elektè yo, ak refòm eleksyon yo ofri yon pakèt fason pou plis fanm, jèn, ak fanmi k ap travay angaje yo nan sante demokrasi nou an. Pwoteje demokrasi se sèl fason pou garanti amelyorasyon kominote nou yo.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

gade videyo kandida yo

Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.



Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
candidates](https://haitiancreole.nycvotes.org/candidates)

suiv NYC Votes

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn
tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



Pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo pou otòn 2023 a

Kisa pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo ye?

Pwopozisyon nan eleksyon sa yo konsène amannman nan Konstitisyon Eta a. Gen de (2) pwopozisyon ki konsène tout Eta a ki sou Bilten Vòt la otòn sa a.

Ou ka vote "Wi" oswa "Non" pou chak pwopozisyon sa yo. Pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo ap apwouve si yo resevwa majorite vòt yo.

Poukisa Pwopozisyon sa yo sou Bilten Vòt la?

Lejislati Eta Nouyòk la pwopoze epi adopte mezi biltèn vòt nan tout Eta a pou Nouyòkè yo vote.

[illegible]

Pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo 1

Retrè Distri Eskolè ti Vil yo nan Limitasyon Espesyal Dèt Konstitisyonèl la

Sa w ap wè sou bilten vòt la

Amanman ki pwopoze nan Atik 8, seksyon 4 Konstitisyon an retire limit espesyal dèt konstitisyonèl yo egzijè distri eskolè ti vil yo, yon fason pou yo trete yo menm jan ak tout lòt distri eskolè yo. Èske amanman yo pwopoze a ap apwouve?

Rezime Pwopozisyon an:

Amanman konstitisyonèl sa a retire limit dèt espesyal pou distri eskolè ti vil yo. Yo ta etabli limit dèt nan lwa eta a pou tout distri eskolè yo.

Yon distri eskolè ti vil se youn ki gen ladan l omwen yon pati nan yon ti vil. Yon ti vil se yon vil ki gen mwens pase san vennsenk mil moun.

Konstitisyon Eta a limite kantite dèt yon distri eskolè ti vil kapab genyen. Dèt yo pa dwe depase senk pousan nan valè byen imobilye taksab nan distri a. Gen eksepsyon pou kèk depans. Lòt distri eskolè yo pa genyen restriksyon sou dèt konstitisyonèl, men yo gen yon limit dèt diferan lalwa eta a bay. Lwa Eta a di dèt yo a pa dwe depase dis pousan nan valè byen imobilye taksab yo. Si Amanman Konstitisyonèl sa a pase, distri eskolè ti vil yo ta kapab elijib pou yo genyen menm limit dèt ak lòt distri eskolè yo yo te adopte atravè yon aksyon lejislatif.

Si Pwopozisyon sa a pase:

Distri eskolè ti vil yo ta kapab elijib pou yo genyen menm limit dèt, ki te antre an vigè atravè lalwa, ak lòt distri eskolè eta yo.

Pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo 2

Pwolonje eksklizyon limit dèt pou pwojè egou yo

Sa w ap wè sou Bilten Vòt la

Amanman yo pwopoze nan Atik 8, seksyon 5 Konstitisyon an pwolonje otorite konte, vil, ak vilaj yo pou yo retire nan limit dèt konstitisyonèl yo a dèt pou konstriksyon enstalasyon pou egou pou dis lane. Èske amanman yo pwopoze a ap apwouve?

Rezime Pwopozisyon an:

Konstitisyon an limite dèt konte, vil, ak vilaj yo ka genyen. Limit dèt sa a pa enkli dèt pou pwojè konstriksyon tretman dlo egou yo. Eksepsyon pou dèt pou egou a ap ekspire 1ye janvyè 2024. Amanman sa a pwolonje eksepsyon ki gen rapò ak dèt egou a pou dis ane ankò jiska 1ye janvyè 2034.

Amanman yo pwopoze a fè sa lè l chanje seksyon 5 nan atik 8 Konstitisyon an.

Si Pwopozisyon sa a pase:

Esklizyon depans pou tretman ak eliminasyon dlo egou nan kantite lajan dèt Konstitisyon an pèmèt konte, vil, ak vilaj yo pou yo genyen an ta va kenbe pou 10 lane ankò.

Konsènan NYC Votes

NYC Votes se yon inisyativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la, ajans minisipal endepandan ki ap veye pou eleksyon lokal yo ekitab, enklizif epi transparan.

Nou ankouraje patisipasyon elektè yo ak kandida yo pou Fonksyonè ki Eli nou yo ka reponn ak bezwen divès kominote nou yo, epi ak pwoblèm ki enterese elektè yo.

Nou fè sa lè nou bay Nouyòkè ki gen mwens tandans pou yo vote yo mwayen, lè nou redui obstak pou moun vin kandida pou yon fonksyon epi lè nou ofri solisyon pou amelyore sistèm eleksyon nou an. NYC Votes kolabore ak òganizasyon kominotè, volontè epi ak lòt ajans minisipal pou enskri, edike epi motive elektè yo toupatou nan vil la. Objektif nou se pèmèt tout Nouyòkè pi byen konprann pwosesis elektoral la gras ak yon dyalòg onèt sou fason eleksyon nou yo fonksyone ak poukisa yo enpòtan.

Kreye depi 1988, ajans la bay moun New York yo enfòmasyon sou kandida ki nan Bilten Vòt yo a epi kijan y ap finanse kanpay yo. Pwogram fon an kontrepati nou an pèmèt nou asosye chak \$1 yon donatè lokal bay jiska \$8, pou finansman vil la, pou ankouraje kandida vil yo konsantre yo sou kominote yo a olye pou yo konsantre yo sou enterè patikilye yo.

Pwogram Fon an kontrepati (Matching Funds Program)

Kontribisyon ou bay pou kandida vil la ale pi lwen toujou lè w sipòte kandida ki patisipe nan pwogram fon an kontrepati vil la. Don rezidan vil yo bay pou kandida k ap patisipe yo ka matche a \$8-pou-\$1. Sa vle di lè ou bay \$10, kandida a resevwa \$90.

Pwogram sa a pèmèt nou asire nou se ti don ti grenn dola Nouyòkè yo ki finanse kanpay yo, se pa enterè patikilye. Sa vle di tou kandida ki pa rich men ki gen gwo sipò kominote a kapab gen mwayen pou yo poze kandidati yo, sa ki kreye yon gouvènman ki pi divèsifye ak pi reprezantatif. Nan eleksyon 2021 Vil New York la, plis pase 83% nan kandida lokal yo te deklare fon an kontrepati yo te esansyèl pou yo te ka poze kandidati yo.



Kontribiye nan
contribute.nycvotes.org

Kesyon yo Poze Souvan yo

Jeneral

Kisa ki yon Eleksyon Jeneral ye?

Nan eleksyon jeneral la, kandida ki soti nan diferan pati ap afwonte youn lòt pou yo ka genyen yon fonksyon yo atribye atravè eleksyon. Ou ka vote pou nenpòt kandida ki nan nenpòt pati pou chak fonksyon ki sou Bilten Vòt la. Ou ka vote "wi" oswa "non" tou pou pwopozisyon ki sou Bilten Vòt yo. Tout elektè ki te enskri nan dat limit la elijib pou yo vote nan yon eleksyon jeneral.

Kòman mwen ka verifye si mwen te enskri pou vote?

Vizite voterlookup.elections.ny.gov oswa rele nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

E si mwen te deplase anndan Vil Nouyòk la depi dènye fwa mwen te vote a?

Lè w demenaje, ou ta dwe chanje adrès ou nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) la lè w soumèt yon nouvo fòm enskripsyon elektè. Konsèy Elektoral la dwe resevwa chanjman adrès ou anvan **23 oktòb**. Rele nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo pou chèche konnen si yo te trete chanjman adrès ou an.

Si adrès ou poko aktyalize, ou kapab vote nan Biwo vòt kote yo make pou nouvo adrès ou lè ou mande yon Bilten vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an.

Vòt pa Korespondans

Ki rezon valab ki genyen pou mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Ou ka mande yon bilten vòt pou moun ki absan si w lwen Vil Nouyòk Jou Eleksyon an, si w gen yon maladi oswa yon andikap fizik, si w se yon founisè swen primè pou moun ki malad oswa ki andikape fizikman, yon rezidan oswa yon pasyan nan yon Lopital Administrasyon Sante Veteran yo, oswa si ou nan prizon (pou nenpòt rezon ki pa yon kondanasyon pou krim) oswa si w ap tann pwose. Ou ka make rezon ou an sou fòmilè demann Bilten Vòt moun ki absan ou an.

Èske mwen toujou kalifye pou vote an pèsòn si mwen mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Si w mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe planifye pou w vote avèk li. Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt ki biwo vòt pandan biwo vòt yo ouvè. Sepandan, si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe vote ak yon Bilten Vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an. Bilten Vòt sa a ap parèt diferan. Mande yon moun k ap travay nan biwo Vòt la èd si ou bezwen sa.

Èske mwen dwe mete tenb si m ap poste Bilten Vòt mwen an?

Ou pa bezwen ajoute yon tenb. Sepandan, pa bliye voye tounen nan kourye lapòs Bilten Vòt ou an kou sa posib. Li dwe vini ak tout so lapòs sou li nan Jou Eleksyon an epi konsèy konte a dwe resevwa l anvan 14 novanm pou li ka valid.

Èske mwen ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an nan Biwo vòt mwen an?

Wi! Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt Biwo vòt nan vil Nouyòk oswa nan biwo Konsèy Elektoral la. Bwat pou Bilten Vòt yo ap disponib nan gichè resepsyon an. Ou pa bezwen ajoute yon tenb.

Èske mwen ka swiv Bilten Vòt mwen an aprè mwen fin retounen li?

Wi! Vizite nycabsentee.com/tracking.

E si gen yon pwoblèm ak Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an? Èske mwen ap gen posibilite pou m korije li?

Konsèy Elektoral la dwe enfòme w dapre lalwa si gen yon erè ki reparab sou anvlòp Bilten Vòt ou a tankou yon siyati ki pa la oswa ki pa kòrèk. Si gen yon erè nan Bilten Vòt ou an ki ka repare, y ap kontakte ou pa lapòs, imèl, telefòn (si li disponib) nan yon delè 1 jou apre yo fin dekouvri erè a. W ap gen jiska 7 jou ouvrab pou w korije erè a lè w voye tounen yon afimasyon ou siyen.

ou gen kesyon toujou?

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/faqs!

Ou ka voye yon imel ba nou tou nan
nycvotes@nyccfb.info, oswa voye yon
mesaj ba nou sou Instagram, Twitter,
Facebook, oswa Reddit ([@nycvotes](#)).

Mete enfòmasyon ou yo ajou ansanm ak Konsèy Elektoral la

Nou jwenn non ou ak adrès ou nan lis elektè ki enskri yo Konsèy Elektoral Vil New York la konsève nan biwo li.

Si ou te resevwa Gid Elektè sa a nan kourye lapòs men se pa non ou ki sou li, oubyen si destinatè a deplase oswa si li mouri, notifiye Konsèy Elektoral la pou yo ka korije dosye yo.

Konsènan Gid Elektè a

Daprè lalwa, Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la dwe voye yon Gid Elektè bay chak fwaye ki genyen yon elektè ki enskri nan vil Nouyòk pou eleksyon minisipal yo. Nou voye yon gid an Anglè ak an espanyòl pou chak Elektè ki enskri, epi an Arab, Bengali, Chinwa, Fransè, Kreyòl Ayisyen, Indi, Koreyen, Polonè, Punjabi, Ris ak Oudou bay Elektè ki nan zòn sible yo dapre done resansman yo.

Gid sa a bay lis tout kandida ki dwe parèt nan Bilten Vòt la nan moman piblikasyon an. Pou w jwenn yon lis ki ajou, vizite Gid anliy lan sou nycvotes.org/ht.

Gid Elektè pou Eleksyon Jeneral Vil Nouyòk 2023 a. Dwa dotè © 2023 se yon inisativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la. Tout dwa rezève. Se Bellweather Agency ki fè konsepsyon an. Pwodui Ozetazini

Kontakte Konsèy Elektoral la

Konsèy Elektoral la òganize eleksyon nou yo epi se li ki responsab pou kenbe baz done elektè ki enskri yo, siveye silten vòt yo, konte bilten vòt yo epi rapòte rezilta eleksyon yo. Ou ka mete enskripsyon w lan antanke elektè ajou, aplike pou yon bilten vòt moun ki absan, aplike pou w yon travayè nan sondaj biwo vòt oswa kòm entèprèt lang, ak lòt ankò nan Konsèy Elektoral Vil New York la.

Orè fonksyònman nòmal yo

9: 00 a.m. pou 5: 00 p.m, Lendi pou rive Vandredi, epi pandan wikenn anvan ak nan Jou Eleksyon an. Tcheke vote.nyc pou jwenn orè fonksyònman yo.

866-VOTE-NYC (TTY **212-487-5496** pou moun ki pa tande byen)

Vizite vote.nyc pou jwenn plis enfòmasyon.

	Adrès	Nimewo telefòn
Biwo Jeneral	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	718-299-9017
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	718-797-8800
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	212-886-2100
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	718-730-6730
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	718-876-0079